



## UvA-DARE (Digital Academic Repository)

### West Germanic OV and VO : the status of exceptions

Cloutier, R.A.

**Publication date**  
2009

[Link to publication](#)

#### **Citation for published version (APA):**

Cloutier, R. A. (2009). *West Germanic OV and VO : the status of exceptions*. [Thesis, fully internal, Universiteit van Amsterdam]. LOT.

#### **General rights**

It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

#### **Disclaimer/Complaints regulations**

If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please Ask the Library: <https://uba.uva.nl/en/contact>, or a letter to: Library of the University of Amsterdam, Secretariat, Singel 425, 1012 WP Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.

# A. Dutch Texts

- 13th Century

**official** 331 official texts from various cities across North and South Holland. Charters. 128,903 words. Texts taken from the Corpus Gysseling, a part of the *CD-Rom Middelnederlands*. The name of the city/area and month/year of the text is given with the relevant examples. These are the city abbreviations used in the examples (though note that the official texts are not limited to these cities):

**a'dam** Amsterdam

**alke** Alkemade

**d'recht** Dordrecht

**hgk** Hollands grafelijke kanselarij

**koning** Koningsveld

- 14th Century

**a'damlect** Anonymous (1348). *Amsterdam lectionarium (Lectionarium van Amsterdam)*. Amsterdam. Prose. 120,333 words. [www.dbnl.nl](http://www.dbnl.nl)

**official** official text from various cities across North and South Holland. Charters. ~40,000 words. Texts taken from a 14th-century Middle Dutch corpus as described in Van Reenen & Mulder (1993). The same city/area abbreviations as used for the texts in 13C are used.

- 15th Century (all texts taken from [www.dbnl.nl](http://www.dbnl.nl))

**blome** Potter, Dirc (1475–1495). *Blome der doechden, Bouck der bloemen*. Hollands. Prose. 81,765 words.

**gheest** Anonymous (1480~). *Die gheestelicke melody*. North Holland. Songs. 2,740 words.

**pseudo** Anonymous (1409). *(Pseudo-)Bonaventura-Ludophiaanse leven van Jezus (Leven ons heren Ihesu Cristi)*. South Holland. Prose. 7,747 words.

- 16th Century (all texts taken from [www.dbnl.nl](http://www.dbnl.nl))

**exempel** Anonymous (1500–1520). *Exempel van een soudaensdochter*. Delft. Prose. 2,134 words.

## A. Dutch Texts

- offer** Anonymous (1562). *Het Offer des Heeren*. Miscellaneous (only letters written by prisoners from the provinces of North or South Holland). Letters. 24,866 words.
- zedekunst** Coornhert, D.V. (1585). *Zedekunst dat is wellevenskunste*. Amsterdam. Traktaat. 151,365 words.
- 17th Century (all texts taken from [www.dbnl.nl](http://www.dbnl.nl))
    - heeren** de Groot, Hugo (1613). *Der heeren Staten van Hollandt ende West-Vrieslandt godts-diensticheyt*. Delft. Traktaat. 36,414 words.
    - historien** Hooft, P.C. (1642–1647). *Nederlandsche historien*. Amsterdam/The Hague. Chronicle. 15,122 words.
    - leyden** Orlers, Jan Jansz. (1614). *Beschrijvinge der stad Leyden*. Leiden. Nonfiction. 36,307 words.
    - LvJvdV** Brandt, Geeraardt (1682). *Het leven van Joost van den Vondel*. Amsterdam/Rotterdam. Biography. 23,849 words.
    - vb** Koelman, Jacobus (1682). *De vruchteloose bid-dagen van Nederlandt*. Utrecht. Pamphlet/brochure. 10,372 words.
  - 18th Century (all texts taken from [www.dbnl.nl](http://www.dbnl.nl))
    - almanak** Anonymous (1798). *Almanak voor de beschaafde jeugd voor het jaar 1799*. Amsterdam. Letters, almanac, fables. 5,659 words.
    - keuken** Anonymous (1746). *De volmaakte Hollandsche keuken-meid*. Amsterdam. Non-fiction/lifestyle. 6,725 words.
    - tooneel** Corver, Marten (1786). *Tooneel-aantekeningen*. Amsterdam. Letters. 60,776 words.